Arribal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Mejorar, Recuperarse

[*verbo intransitivo*]

Mejorar o recuperarse de una enfermedad; ponerse bueno.

• Este hombre yo nô sé, cuidao el tiempo que lleva con ese tratamiento y nô arriba.

• Bueno, pos na, a ver si arribas pronto y te pues venil al viaje con musotros, que malo será que pa antonces nô estés ya güeno del to ¿no?

Campos semánticos: Medicina Médico Síntomas de enfermedades

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** mucho más frecuente que en español. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

Del latín **arripare** (*llegar a la orilla*).

Si alguien está muy enfermo, parece que se ha ido, no está consciente, así que, al mejorar su estado, podemos decir que de nuevo ha llegado. Este uso de **arribar** se encuentra en algunas zonas de España. Desconocemos qué antigüedad tiene y si alguna vez fue muy común. Lo que sí podemos afirmar es que en Peraleda sí ha sido muy utilizado, aunque hoy ya menos.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com